

AUTRE ETUDE DE FEMME

Next morning, up came the Cadi, with his face like the ox-eye, (104) and said, "In the name of God, where is my debtor and where is my money?" Then he wept and cried out and said to the prefect, "Where is that ill-omened fellow, who aboundeth in thievery and villainy?" Therewith the prefect turned to me and said, "Why dost thou not answer the Cadi?" And I replied, "O Amir, the two heads (105) are not equal, and I, I have no helper but God; but, if the right be on my side, it will appear." At this the Cadi cried out and said, "Out on thee, O ill-omened fellow! How wilt thou make out that the right is on thy side?" "O our lord the Cadi," answered I, "I deposited with thee a trust, to wit, a woman whom we found at thy door, and on her raiment and trinkets of price. Now she is gone, even as yesterday is gone; and after this thou turnest upon us and makest claim upon me for six thousand dinars. By Allah, this is none other than gross unright, and assuredly some losel of thy household hath transgressed against her!" Azadbekht and his Son, History of King, i. 61. ? ? ? ? Be patient under its calamities, For all things have an issue soon or late.. Sindbad the Sailor and Hindbad the Porter, iii. 199.. As he was about to go away, the cook said to him, 'O youth, doubtless thou art a stranger?' And he answered, 'Yes.' Quoth the cook, 'It is reported in one of the Traditions [of the Prophet that he said,] "Loyal admonition is [a part] of religion;" and the understanding say, "Admonition is of the characteristics of the true believers." And indeed that which I have seen of thy fashions pleaseth me and I would fain give thee a warning.' 'Speak out thy warning,' rejoined Selim, 'and may God strengthen thine affair!' Then said the cook, 'Know, O my son, that in this our country, whenas a stranger entereth therein and eateth of flesh-meat and drinketh not old wine thereon, this is harmful unto him and engendereth in him dangerous disorders. Wherefore, if thou have provided thee somewhat thereof, (71) [it is well;] but, if not, look thou procure it, ere thou take the meat and carry it away.' 'May God requite thee with good!' rejoined Selim. 'Canst thou direct me where it is sold?' And the cook said, 'With me is all that thou seekest thereof.' 'Is there a way for me to see it?' asked the young man; and the cook sprang up and said, 'Pass on.' So he entered and the cook showed him somewhat of wine; but he said, 'I desire better than this.' Whereupon he opened a door and entering, said to Selim, 'Enter and follow me.' So the notary went up to the lieutenant, who was among the witnesses, and said "It is well. Is she not such an one whose marriage contract we drew up in such a place?" Then he betook himself to the woman's house and cried out upon her; whereupon she brought him the [forged] contract and he took it and returned with it to the lieutenant of police. When the latter had taken cognizance [of the document and professed himself satisfied, the assessor] said [to the notary,] "Go to our lord and master, the Cadi of the Cadis, and acquaint him with that which befalleth his assessors." The notary rose to go, but the lieutenant of police feared [for himself] and was profuse in beseeching the assessor and kissing his hands, till he forgave him; whereupon the lieutenant went away in the uttermost of concern and affright. On this wise the assessor ordered the case and carried out the forgery and feigned marriage with the woman; [and thus was calamity warded off from him] by the excellence of his contrivance." (121). Whenas the soul desireth one other than its peer, ii 207.. It befell one day that the king had occasion to make a journey; so he called his Vizier Kardan and said to him, 'I have a trust to commit to thy care, and it is yonder damsel, my wife, the daughter of the Vizier [Zourkhan], and I desire that thou keep her and guard her thyself, for that there is not in the world aught dearer to me than she.' Quoth Kardan in himself, 'Of a truth, the king honoureth me with an exceeding honour [in entrusting me] with this damsel.' And he answered 'With all my heart.' Quoth Selma to Selim, 'Hasten not to slay him, but ponder the matter and consider the issue to which it may lead; for whoso considereth not the issues [of his actions], fortune is no friend to him.' Then they arose on the morrow and occupied themselves with devising how they should turn away their mother from that man, and she forebode mischief from them, by reason of that which she saw in their eyes of alteration, for that she was keen of wit and crafty. So she took precaution for herself against her children and Selma said to Selim, 'Thou seest that whereinto we have fallen through this woman, and indeed she hath gotten wind of our purpose and knoweth that we have discovered her secret. So, doubtless, she will plot against us the like of that which we plot for her; for indeed up to now she had concealed her affair, and now she will forge lies against us; wherefore, methinks, there is a thing [fore-]written to us, whereof God (extolled be His perfection and exalted be He!) knew in His foreknowledge and wherein He executeth His ordinances.' 'What is that?' asked he, and she said, 'It is that we arise, I and thou, and go forth this night from this land and seek us a land wherein we may live and witness nought of the doings of yonder traitress; for whoso is absent from the eye is absent from the heart, and quoth one of the poets in the following verse: ? ? ? ? "How call'st thou this thy dress?" quoth we, and she replied A word wherein the wise a lesson well might trace: ? ? ? ? So shall we quaff the cups in ease and cheer, In endless joyance, quit of care and woe.. Then she took Tuhfeh under her armpit and flying up, swiftness than the blinding lightning, set her down with Kemeriyeh and her company; whereupon she went up to them and accosted them, saying, 'Fear not, no harm shall betide you; for I am a mortal, like unto you, and I would fain look on you and talk with you and hear your singing.' So they welcomed her and abode in their place, whilst Jemreh sat down beside them and fell a-snuffing their odours and saying, 'I smell the scent of the Jinn! I wonder whence [it cometh!]' Then said Wekhimeh to her sister Kemeriyeh, 'Yonder filthy one [smelleth us] and presently she will take to flight; so what is this remissness concerning her?' (245) Thereupon Kemeriyeh put out a hand, (246) as it were a camel's neck, (247) and dealt Jemreh a buffet on the head, that made it fly from her body and cast it into the sea. Then said she, 'God is most great!' And they uncovered their faces, whereupon Tuhfeh knew them and said to them, 'Protection!'. Then the Khalif went forth and bade decorate the city: [so they decorated it] and the drums of glad tidings were beaten. Moreover they made banquets to the people and the tables were spread seven days. And Tuhfeh and the Commander of the Faithful ceased not to be in the most delightsome of life

and the most prosperous thereof till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and thou is all that hath come down to us of their story." Munir drank off his cup and ordered her eight hundred thousand dinars, whereat Kemeriyeh rejoiced and rising to her feet, kissed Tuhfeh on her face and said to her, 'May the world not be bereaved of thee, O thou who lorded it over the hearts of Jinn and mortals!' Then she returned to her place and the Sheikh Iblis arose and danced, till all present were confounded; after which he said to Tuhfeh, 'Indeed, thou embellishest my festival, O thou who hast commandment over men and Jinn and rejoicest their hearts with thy loveliness and the excellence of thy faithfulness to thy lord. All that thy hands possess shall be borne to thee [in thy palace and placed] at thy service; but now the dawn is near at hand; so do thou rise and rest thee, as of thy wont' Tuhfeh turned and found with her none of the Jinn; so she laid her head on the ground and slept till she had gotten her rest; after which she arose and betaking herself to the pool, made the ablution and prayed. Then she sat beside the pool awhile and pondered the affair of her lord Er Reshid and that which had betided him after her and wept sore. 'May the place of my session ne'er lack thee! Oh, why, iii. 118. When the merchants saw him, they accosted him and said, "O youth, wilt thou not open thy shop?" As they were bespeaking him, up came a woman, having with her a boy, bareheaded, and [stood] looking at El Abbas, till he turned to her, when she said to him, "O youth, I conjure thee by Allah, look at this boy and have pity on him, for that his father hath forgotten his cap in the shop [he lost to thee]; so if thou wilt well to give it to him, thy reward be with God! For indeed the child maketh our hearts ache with his much weeping, and God be witness for us that, were there left us aught wherewithal to buy him a cap in its stead, we had not sought it of thee." "O adornment of womankind," replied El Abbas, "indeed, thou bespeakest me with thy fair speech and supplicatest me with thy goodly words ...But bring me thy husband." So she went and fetched the merchant, whilst the folk assembled to see what El Abbas would do. When the man came, he returned him the gold he had won of him, all and part, and delivered him the keys of the shop, saying, "Requite us with thy pious prayers." Therewithal the woman came up to him and kissed his feet, and on like wise did the merchant her husband; and all who were present blessed him, and there was no talk but of El Abbas. When El Abbas had made an end of his verses, his father said to him, "I seek refuge for thee with God, O my son! Hast thou any want unto which thou availest not, so I may endeavour for thee therein and lavish my treasures in quest thereof?" "O father mine," answered El Abbas, "I have, indeed, an urgent want, on account whereof I came forth of my native land and left my people and my home and exposed myself to perils and stresses and became an exile from my country, and I trust in God that it may be accomplished by thine august endeavour." "And what is thy want?" asked the king. Quoth El Abbas, "I would have thee go and demand me in marriage Mariyeh, daughter of the King of Baghdad, for that my heart is distraught with love of her." And he recounted to his father his story from first to last. The company marvelled at the goodliness of his story and it pleased El Melik ez Zahir; and the prefect said, 'By Allah, this story is extraordinary!' Then came forward the sixth officer and said to the company, 'Hear my story and that which befell me, to wit, that which befell such an one the assessor, for it is rarer than this and stranger. How many an one, with loss of wealth, hath turned mine enemy! When it was the ninth day, the viziers [foregathered and] said, one to another, "Verily, this youth bafflenth us, for as often as the king is minded to put him to death, he beguileth him and ensorcelleth him with a story; so what deem ye we should do, that we may slay him and be at rest from him?" Then they took counsel together and were of accord that they should go to the king's wife [and prompt her to urge the king to slaughter the youth. So they betook themselves to her] and said to her, "Thou art heedless of this affair wherein thou art and this heedlessness will not profit thee; whilst the king is occupied with eating and drinking and diversion and forgetteth that the folk beat upon tabrets and sing of thee and say, 'The king's wife loveth the youth;' and what while he abideth on life, the talk will increase and not diminish." Quoth she, "By Allah, it was ye set me on against him, and what shall I do [now]?" And they answered, "Do thou go in to the king and weep and say to him, 'Verily, the women come to me and tell me that I am become a byword in the city, and what is thine advantage in the sparing of this youth? If thou wilt not slay him, slay me, so this talk may be estopped from us.'" Then said Azadbekht to him (and indeed his words were [prompted] by anger and those of the youth by presence of mind and good breeding), "I bought thee with my money and looked for fidelity from thee, wherefore I chose thee over all my grantees and servants and made thee keeper of my treasuries. Why, then, hast thou outraged my honour and entered my house and played the traitor with me and tookest no thought unto that which I have done thee of benefits?" "O king," answered the youth, "I did this not of my choice and freewill and I had no [evil] intent in being there; but, of the littleness of my luck, I was driven thither, for that fate was contrary and fair fortune lacking. Indeed, I had striven with all endeavour that nought of foul should proceed from me and kept watch over myself, lest default appear in me; but none may avail to make head against ill fortune, nor doth endeavour profit in case of lack of luck, as appeareth by the example of the merchant who was stricken with ill luck and his endeavour profited him not and he succumbed to the badness of his fortune." "What is the story of the merchant," asked the king, "and how was his luck changed upon him by the sorriness of his fortune?" "May God prolong the king's continuance!" answered the youth. Now the old woman had heard from the folk of the lady who gave alms to the sick, and indeed [the news of] her bounties reached both poor and rich; so she arose and bringing out Selim to the door of her house, laid him on a mat and wrapped him in a mantle and sat over against him. Presently, it befell that the charitable lady passed by them, which when the old woman saw, she rose to her and offered up prayers for her, saying, 'O my daughter, O thou to whom pertain goodness and beneficence and charity and almsdoing, know that this young man is a stranger, and indeed want and vermin and hunger and nakedness and cold slay him.' When the lady heard this, she gave her alms of that which was with her; and indeed her heart inclined unto Selim, [but she knew him not for her husband]. A dark affair thou littest up with Islam and with proof Quenchedst the flaming red-coals of error and dismay. I shut myself up with my love; no spy

me]; so this was my right, and my deed that I have done was just, albeit ye, [judging] by the outward of the matter, deemed that I had done this by way of tyranny.' When the folk heard this, they marvelled and fell prostrate before him; and they redoubled in esteem for him and exceeding affection and excused themselves to him, marvelling at that which God had done with him and how He had given him the kingship by reason of his longsuffering and his patience and how he had raised himself by his patience from the bottom of the pit to the throne of the kingdom, what while God cast down the [late] king from the throne into the pit. (109) Then Abou Sabir foregathered with his wife and said to her, 'How deemest thou of the fruit of patience and its sweetness and the fruit of haste and its bitterness? Verily, all that a man doth of good and evil, he shall assuredly abide.' On like wise, O king," continued the young treasurer, "it behoveth thee to practise patience, whenas it is possible to thee, for that patience is of the fashion of the noble, and it is the chiefest of their reliance, especially for kings." .? ? ? ? ? b. Story of the Eunuch Kafour xxxix. ? ? ? ? ? I am a man in whom good faith's a natural attribute; The deeds of every upright man should with his speech agree..When Jaafer saw him, his reason was like to depart for shame and he knew that the chamberlain had been deceived by the likeness of the name; and Abdulmelik also perceived how the case stood and confusion was manifest to him in Jaafer's face. So he put on a cheerful favour and said, "No harm be upon you! (149) Bring us of these dyed clothes." So they brought him a dyed gown (150) and he put it on and sat discoursing cheerily with Jaafer and jesting with him. Then said he, "Give us to drink of your wine." So they poured him out a pint and he said, "Be ye indulgent with us, for we have no wont of this." Then he chatted and jested with them till Jaafer's breast dilated and his constraint ceased from him and his shamefastness, and he rejoiced in this with an exceeding joy and said to Abdulmelik, "What is thine errand?" Quoth the other, "I come (may God amend thee!) on three occasions, whereof I would have thee bespeak the Khalif; to wit, firstly, I have on me a debt to the amount of a thousand thousand dirhems, (151) which I would have discharged; secondly, I desire for my son the office of governor of a province, whereby his rank may be raised; and thirdly, I would fain have thee marry him to a daughter of the Khalif, for that she is his cousin and he is a match for her." And Jaafer said, "God accomplished! unto thee these three occasions. As for the money, it shall presently be carried to thy house; as for the government, I make thy son viceroy of Egypt; and as for the marriage, I give him to wife such an one, the daughter of our Lord the Commander of the Faithful, at a dowry of such and such a sum. So depart in the assurance of God the Most High." Locust, The Hawk and the, ii. 50..? ? ? ? ? Whenas my sisters dear forsake me, grieved that they Must leave their native place and far away must hie,.? ? ? ? ? How many a lover, who aspires to union with his love, For all his hopes seem near, is baulked of that whereon he's bent! .? ? ? ? ? Midst colours, my colour excelleth in light And I would every eye of my charms might have sight..? ? ? ? ? 'Tis He who pardoneth errors alike to slave and free; On Him is my reliance in good and evil cheer..57. Abou Nuwas with the Three Boys and the Khalif Haroun er Reshid dcxlv. One day, as the prefect sat [in his house], the watchman came in to him and said, "O my lord, the Jew goeth to the house of such an one." Whereupon El Atwesh arose and went forth alone, taking with him none but myself. As he went along, he said to me, "Indeed, this [woman] is a fat piece of meat." (109) And we gave not over going till we came to the door of the house and stood there till a slave-girl came out, as if to buy them somewhat. We waited till she opened the door, whereupon, without further parley, we forced our way into the house and rushed in upon the girl, whom we found seated with the Jew in a saloon with four estrades, and cooking-pots and candles therein. When her eyes fell on the prefect, she knew him and rising to her feet, said, "Welcome and fair welcome! Great honour hath betided me by my lord's visit and indeed thou honourest my dwelling." .? ? ? ? ? Yea, to Baghdad I came, where rigour gave me chase And I was overthrown of cruelty and pride..117. The Favourite and her Lover M. ? ? ? ? ? j. The Two Kings dccccix. Meanwhile, the news spread abroad that Bihzad, son of the king, was lost, whereupon his father sent letters in quest of him [to all the kings and amongst others to him with whom he was imprisoned]. When the letter reached the latter, he praised God the Most High for that he had not anydele hastened in Bihzad's affair and letting bring him before himself, said to him, 'Art thou minded to destroy thyself?' Quoth Bihzad, '[I did this] for fear of reproach;' and the king said, 'An thou fear reproach, thou shouldst not practise haste [in that thou dost]; knowest thou not that the fruit of haste is repentance? If we had hastened, we also, like unto thee, we had repented.' Meanwhile, the king and queen abode in the island, over against the old man and woman, and ate of the fruits that were in the island and drank of its waters, till, one day, as they sat, there came a ship and moored to the side of the island, to fill up with water, whereupon they (63) looked at each other and spoke. The master of the ship was a Magian and all that was therein, both men and goods, belonged to him, for that he was a merchant and went round about the world. Now covetise deluded the old man, the owner of the island, and he went up [into the ship] and gave the Magian news of the king's wife, setting out to him her charms, till he made him yearn unto her and his soul prompted him to use treachery and practise upon her and take her from her hnsband. So he sent to her, saying, 'With us in the ship is a woman with child, and we fear lest she be delivered this night. Hast thou skill in the delivering of women?' And she answered, 'Yes.' Now it was the last of the day; so he sent to her to come up into the ship and deliver the woman, for that the pangs of labour were come upon her; and he promised her clothes and spending-money. Accordingly, she embarked in all assurance, with a heart at ease for herself, and transported her gear to the ship; but no sooner was she come thither than the anchors were weighed and the canvas spread and the ship set sail..When the Khalif heard these his verses, he was moved to exceeding delight and taking the cup, drank it off, and they ceased not to drink and carouse till the wine rose to their heads. Then said Aboulhusn to the Khalif, "O boon-companion mine, of a truth I am perplexed concerning my affair, for meseemed I was Commander of the Faithful and ruled and gave gifts and largesse, and in very deed, O my brother, it was not a dream." "These were the delusions of sleep," answered the Khalif and crumbling a piece of henbane into the cup, said to him, "By my life, do thou drink this cup." And Aboulhusn said, "Surely I will drink it from thy hand." Then he took the cup from the Khalif's hand

and drank it off, and no sooner had it settled in his belly than his head forewent his feet [and he fell down senseless]. O amir of justice, be kind to thy subjects, iii. 24. . . . 1. The Foolish Fisherman dcccxcviii. Now over against the place in question was a host of enemies, hard of heart, and in this he purposed the youth's slaughter. So he bade bring him forth of the underground dungeon and caused him draw near to him and saw his case. Then he bestowed on him a dress of honour and the folk rejoiced in this. Moreover, he tied him an ensign (134) and giving him a numerous army, despatched him to the region aforesaid, whither all who went were still slain or made prisoners. So Melik Shah betook himself thither with his army and when it was one of the days, behold, the enemy fell in upon them in the night; whereupon some of his men fled and the rest the enemy took; and they took Melik Shah also and cast him into an underground dungeon, with a company of his men. There he abode a whole year in evil plight, whilst his fellows mourned over his beauty and grace. When this came to the king's knowledge, he despatched troops in pursuit of Zourkhan, to stop the road upon him, whilst he himself went out and overtaking the vizier, smote him on the head with his mace and slew him. Then he took his daughter by force and returning to his dwelling-place, went in to her and married her. Arwa resigned herself with patience to that which betided her and committed her affair to God the Most High; and indeed she was used to serve Him day and night with a goodly service in the house of King Dabdin her husband. THE SECOND OFFICER'S STORY. When the king heard these tidings of Aamir, he sent for him and let bring him before him; and when he entered his presence, he kissed the earth and saluted and showed forth his breeding and greeted him with the goodliest of compliments. The king bade him raise his head and questioned him of his lord El Abbas; whereupon he acquainted him with his tidings and told him that which had betided him with King Zuheir and of the army that was become at his commandment and of the spoil that he had gotten. Moreover, he gave him to know that El Abbas was coming on the morrow, and with him more than fifty thousand cavaliers, obedient to his commandment. When the king heard his speech, he bade decorate Baghdad and commanded [the inhabitants] to equip themselves with the richest of their apparel, in honour of the coming of El Abbas. Moreover, he sent to give King El Aziz the glad tidings of his son's return and acquainted him with that which he had heard from the prince's servant. The money-changer thought they did but finesse with him, that they might get the ass at their own price; but, when they went away from him and he had long in vain awaited their return, he cried out, saying, 'Woe!' and 'Ruin!' and 'Alack, my sorry chance!' and shrieked aloud and tore his clothes. So the people of the market assembled to him and questioned him of his case; whereupon he acquainted them with his plight and told them what the sharpers had said and how they had beguiled him and how it was they who had cajoled him into buying an ass worth half a hundred dirhems (47) for five thousand and five hundred. (48) His friends blamed him and a company of the folk laughed at him and marvelled at his folly and his credulity in accepting the sharpers' talk, without suspicion, and meddling with that which he understood not and thrusting himself into that whereof he was not assured. KING SHAH BEKHT AND HIS VIZIER ER REHWAN. (177). (Quoth Abdallah ben Nan) So I became his boon-companion and entertained him by night [with stories and the like]; and this pleased him to the utmost and he took me into especial favour and bestowed on me dresses of honour and assigned me a separate lodging; brief, he was everywise bountiful to me and could not brook to be parted from me a single hour. So I abode with him a while of time and every night I caroused with him [and entertained him], till the most part of the night was past; and when drowsiness overcame him, he would rise [and betake himself] to his sleeping-place, saying to me, "Forsake not my service for that of another than I and hold not aloof from my presence." And I made answer with "Harkening and obedience." . . . ef. Story of the Barber's Sixth Brother clxiv. Then she came down from the tree and rent her clothes and said, 'O villain, if these be thy dealings with me before my eyes, how dost thou when thou art absent from me?' Quoth he, 'What aileth thee?' and she said, 'I saw thee swive the woman before my very eyes.' 'Not so, by Allah!' cried he. 'But hold thy peace till I go up and see.' So he climbed the tree and no sooner did he begin to do so than up came the lover [from his hiding-place] and taking the woman by the legs, [fell to swiving her]. When the husband came to the top of the tree, he looked and beheld a man swiving his wife. So he said, 'O strumpet, what doings are these?' And he made haste to come down from the tree to the ground; [but meanwhile the lover had returned to his hiding-place] and his wife said to him, 'What sawest thou?' 'I saw a man swive thee,' answered he; and she said, 'Thou liest; thou sawest nought and sayst this but of conjecture.' When she had made an end of her verses, the Lady Zubeideh bade each damsel sing a song, till the turn came round to Sitt el Milah, whereupon she took the lute and tuning it, sang thereto four-and-twenty songs in four-and-twenty modes; then she returned to the first mode and sang the following verses: Meanwhile, the youth her master abode expecting her; but she returned not and his heart forbode him of the draught [of separation]; so he went forth at hazard, distraught and knowing not what he should do, and fell to strewing dust upon his head and crying out, 'The old woman hath taken her and gone away!' The boys followed him with stones and pelted him, saying, 'A madman! A madman!' Presently, the king's chamberlain, who was a man of age and worth, met him, and when he saw his youth, he forbade the boys and drove there away from him, after which he accosted him and questioned him of his case. So he told him how it was with him and the chamberlain said to him, 'Fear not: all shall yet be well with thee. I will deliver thy slave-girl for thee: so calm thy trouble.' And he went on to speak him fair and comfort him, till he put faith in his speech. . . . How bright and how goodly my lustre appears! Yea, my wreaths are like girdles of silver so white. Tai, En Numan and the Arab of the Benou. i. 203. . . . g. The Seventh Voyage of Sindbad the Sailor cclxix. . . . No slaves with me have I nor camels swift of foot, Nor slave-girls have I brought in curtained litters dight. Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih the Abbaside, i. 183. Then they drew up the contract of marriage and the merchant said, "I desire to go in to her this night." So they carried her to him in procession that very night, and he prayed the prayer of eventide and entered the privy chamber prepared for him; but, when he lifted the veil from the face of the bride and looked, he

saw a foul face and a blameworthy aspect; yea, he beheld somewhat the like whereof may God not show thee! loathly, dispensing from description, inasmuch as there were reckoned in her all legal defects. (259) So he repented, whenas repentance availed him not, and knew that the girl had cheated him. However, he lay with the bride, against his will, and abode that night sore troubled in mind, as he were in the prison of Ed Dilem. (260) Hardly had the day dawned when he arose from her and betaking himself to one of the baths, dozed there awhile, after which he made the ablution of defilement (261) and washed his clothes. Then he went out to the coffee-house and drank a cup of coffee; after which he returned to his shop and opening the door, sat down, with discomfiture and chagrin written on his face..Eleventh Officer's Story, The, ii. 175..When the day departed and the evening came, the king sat in his privy chamber and summoned the vizier, who presented himself to him and he questioned him of the story. So the vizier said, "Know, O august king, that.?OF CLEMENCY..Then said she to the villager's son, 'Know that I am the woman whom thy father delivered from harm and stress and whom there betided from thee of false accusation and frowardness that which thou hast named.' And she craved pardon for him and he was made whole of his sickness. [Then said she to the thief, 'I am she against whom thou liedst, avouching that I was thy mistress, who had been stoned on thine account, and that I was of accord with thee concerning the robbing of the villager's house and had opened the doors to thee.' And she prayed for him and he was made whole of his sickness.] Then said she to [the townsman], him of the tribute, 'I am she who gave thee the [thousand] dirhems and thou didst with me what thou didst.' And she craved pardon for him and prayed for him and he was made whole; whereupon the folk marvelled at her oppressors, who had been afflicted alike, so God (extolled be His perfection and exalted be He!) might show forth her innocence before witnesses..? ? ? ? Were I cut off, beloved, from hope of thy return, Slumber, indeed, for ever my wakeful lids would flee..67. The Khalif El Hakim and the Merchant dcliii.? ? ? ? My friends have not accustomed me to rigour; for, of old, When I forsook them, they to seek accord did not disdain..? ? ? ? Quoth thou, "The goodliest of things is patience and its use: Its practice still mankind doth guide to all that's fair and fine." Akil rejoiced in the coming of El Abbas and the slaughter of his enemy and all in his camp rejoiced also and cast dresses of honour upon Aamir. Moreover, Akil bade go forth to meet El Abbas, and commanded that none, great or small, freeman or slave, should tarry behind. So they did his bidding and going forth all, met El Abbas at three parasangs' distance from the camp. When they met him, they all dismounted from their horses and Akil and he embraced and clapped hands. (95) Then they returned, rejoicing in the coming of El Abbas and the slaughter of their enemy, to the camp, where tents were pitched for the new-comers and carpets spread and game killed and beasts slaughtered and royal guest-meals spread; and on this wise they abode twenty days, in the enjoyment of all delight and solace of life..When King El Aziz heard the damsel's song, her speech and her verses pleased him and he said to El Abbas, "O my son, verily, these damsels are weary with long versifying, and indeed they make us yearn after the dwellings and the homesteads with the goodliness of their songs. Indeed, these five have adorned our assembly with the excellence of their melodies and have done well in that which they have said before those who are present; wherefore we counsel thee to enfranchise them for the love of God the Most High." Quoth El Abbas, "There is no commandment but thy commandment;" and he enfranchised the ten damsels in the assembly; whereupon they kissed the hands of the king and his son and prostrated themselves in thanksgiving to God the Most High. Then they put off that which was upon them of ornaments and laying aside the lutes [and other] instruments of music, clave to their houses, veiled, and went not forth. (144).? ? ? ? Fortune its arrows all, through him I love, let fly At me and parted me from him for whom I sigh..My watering lips, that cull the rose of thy soft cheek, declare, iii. 134..So he repaired to the vizier and repeated to him the answer; and he marvelled at its justness and said to him, 'Go; by Allah, I will ask thee no more questions, for thou with thy skill marrest my foundation.' (233) Then he entreated him friendly and the merchant acquainted him with the affair of the old woman; whereupon quoth the vizier, 'Needs must the man of understanding company with those of understanding.' Thus did this weak woman restore to that man his life and good on the easiest wise. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the credulous husband." 105. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil cccxcix..When the king heard this story, he smiled and it pleased him and he bade the vizier go away to his own house..? ? ? ? Yea, "Welcome! Fair welcome to those who draw near!" I called out aloud, as to meet you I flew..12. Asleep and Awake cclxxi.124. The Saint to whom God gave a Cloud to serve him and the Devout King ccclxxiii.111. The Pilgrim and the Old Woman who dwelt in the Desert cccxxxiv.11. The Voyages of Sindbad the Sailor ccxlviv..Now there accosted him once, on his day of ill-omen, an Arab of the Benou Tai, (170) and En Numan would have put him to death; but the Arab said, "God quicken the king! I have two little girls and have made none guardian over them; so, if the king see fit to grant me leave to go to them, I will give him the covenant of God (171) that I will return to him, whenas I have appointed them a guardian." En Numan had compassion on him and said to him, "If a man will be surety for thee of those who are with us, [I will let thee go], and if thou return not, I will put him to death." Now there was with En Numan his vizier Sherik ben Amrou; so the Tai (172) looked at him and said,.Some with religion themselves concern and make it their business all, i. 48..Vizier Er Rehwan, King Shah Bekht and his, i. 215..? ? ? ? By Allah, what sorrows and woes to my soul for thy sake were decreed! My heart is grown hoar, ere eld's snows have left on my tresses their trail..? ? ? ? She comes in a robe the colour of ultramarine, Blue as the stainless sky, unflecked with white;.? ? ? ? But, when from home it fares, forthright all glory it attains And 'twixt the eyelid and the eye incontinent 'tis dight..King who knew the Quintessence of Things, The, i. 230..? ? ? ? O thou that questionest the lily of its scent, Give ear unto my words and verses thereanent..Then she changed the measure and improvised the following:.The prefect released the man and gave him back all that the thieves had taken from him; and he laid hands on the woman and the rest and took forth of the house treasures galore. Amongst the rest, they found the money-bag of the Turcoman sheep-merchant. The thieves they nailed up incontinent

against the wall of the house, whilst, as for the woman, they wrapped her in one of her veils and nailing her [to a board, set her] upon a camel and went round about the town with her. Thus God razed their dwelling-places and did away from me that which I feared. All this befell, whilst I looked on, and I saw not my friend who had saved me from them the first time, whereat I marvelled to the utterest of marvel. However, some days afterward, he came up to me, and indeed he had renounced (130) [the world] and donned a fakir's habit; and he saluted me and went away..? ? ? ? e. Story of the Portress lxvii. Some days after this, as I stood at the door of my house, there came up to me a young man, with a chain about his neck and with him a trooper, and he said to me, "O my lord, charity for the love of God!" Quoth I, "God open!" (147) and he looked at me a long while and said, "That which thou shouldst give me would not come to the value of thy turban or thy waistcloth or what not else of thy raiment, to say nothing of the gold and the silver that was about thee." "How so?" asked I, and he said, "On such a night, when thou fellest into peril and the thieves would have stripped thee, I was with them and said to them, 'Yonder man is my lord and my master who reared me.' So was I the cause of thy deliverance and thus I saved thee from them." When I heard this, I said to him, "Stop;" and entering my house, brought him that which God the Most High made easy [to me]. (148) So he went his way. And this is my story.' 93. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil dclxxxiii. "When I returned from my fifth voyage, I gave myself up to eating and drinking and passed my time in solace and delight and forgot that which I had suffered of stresses and afflictions, nor was it long before the thought of travel again presented itself to my mind and my soul hankered after the sea. So I brought out the goods and binding up the bales, departed from Baghdad, [intending] for certain of the lands, and came to the sea-coast, where I embarked in a stout ship, in company with a number of other merchants of like mind with myself, and we [set out and] sailed till we came among certain distant islands and found ourselves in difficult and dangerous case..? STORY OF THE OLD SHARPER..8. Ali ben Bekkar and Shemsennehar clxiii.81. The Foolish Schoolmaster dclxvi.? ? ? ? And all the desert spaces devour, whilst to my rede, Or if in sport or earnest, (93) still Aamir giveth ear..? ? ? ? a. Story of Prince Seif el Mulouk and the Princess Bediya el Jemal dcllviii. There was once, in the parts of Khorassan, a man of the affluent of the country, who was a merchant of the chiefest of the merchants and was blessed with two children, a son and a daughter. He was assiduous in rearing them and making fair their education, and they grew up and throve after the goodliest fashion. He used to teach the boy, who taught his sister all that he learnt, so that the girl became perfect in the knowledge of the Traditions of the Prophet and in polite letters, by means of her brother. Now the boy's name was Selim and that of the girl Selma. When they grew up and waxed, their father built them a mansion beside his own and lodged them apart therein and appointed them slave-girls and servants to tend them and assigned unto each of them pensions and allowances and all that they needed of high and low, meat and bread and wine and raiment and vessels and what not else. So Selim and Selma abode in that mansion, as they were one soul in two bodies, and they used to sleep on one couch; and rooted in each one's heart was love and affection and familiar friendship [for the other of them]..? ? ? ? ? ? ? ? xa. The Old Woman and the Draper's Wife dccccvii. Three Men and our Lord Jesus, The, i. 282..44. Haroun er Reshid with the Damsel and Abou Nuwas cccxxxviii.? ? ? ? All charms, indeed, thou dost comprise; so who shall vie with thee And who shall blame me if for love of such a fair I'm sped?

[Catalogue of the Passmore Edwards Library](#)

[A Book of Cheerful Cats and Other Animated Animals](#)

[The Christmas Confection](#)

[Ensayo Sobre Las Causas Mas Comunes y Activas de Las Enfermedades Que Se Padecen En Santiago de Chile Con Indicaciones de Los Mejores Medios Para Evitar Su Destructor Influencia](#)

[Tabernakel Mit Andreas del Verrocchio Thomasgruppe an or San Michele Zu Florenz Das Ein Beitrag Zur Florentiner Kunstgeschichte Pinacoteca Della R Accademia Di Belle Arti in Milano](#)

[Nightmares by Candlelight A Horror Anthology](#)

[Ueber Inhalt Natur Und Methode Des Internationalen Privatrechts](#)

[Notes Sur Le Coran Et Autres Textes Sur Les Religions](#)

[Armin Operndichtung in Vier Aufzugen](#)

[Doctrine de Dante La](#)

[Auf Der Reise](#)

[Annual Report of the Health Department of the City of Richmond Va For the Year Ending December 31 1917](#)

[Bowdoin College Class of 1853 Chronological Biographical and Statistical Record](#)

[Les Anciennes Confreries Et Corporations de la Ville de Vire](#)

[Proces de la Neutralite Belge Le Replique Aux Accusations](#)

[Le Livre Abominable de 1665 Qui Courait En Manuscrit Parmi Le Monde Sous Le Nom de Moliere Vol 1 Comidie Politique En Vers Sur Le Procis de Foucquet](#)

[Gesta Stephani Regis Anglorum Et Ducis Normannorum Incerto Auctore sed Contemporaneo Olim Ex Vetere Codice M S Episcopatus Laudunensis AB Andrea Duchesne Edita Denuo Recensuit Notisque Illustravit](#)

[Le Legs de Moussorgski](#)

[El Mobiliario Historia y Descripciin de Los Muebles y Tapices de Todas Las ipocas y Estilos](#)

[La Tavolozza E LOboe Liriche](#)

[de lEnfant a lAdolescent](#)

[LOrdre Des Mots Dans La Phrase Latine Vol 3 Les Articulations de LEnonce](#)

[Annual Hydrology Review 1977 Big Cypress National Preserve](#)

[Entretien DUn Musicien Francois Avec Un Gentilhomme Russe Sur Les Effets de la Musique Moderne Ou Tableau Des Concerts de Province](#)

[Ouvrage Divise En Deux Parties](#)

[Farce Du Piti Et de la Tarte La Tris Bonne Et Fort Joyeuse i Quatre Personnages Arrangee Et Mise En Nouveau Langage](#)

[The Stone Fort for 1936](#)

[An Illustrated Monograph on Kola Part I-Pharmacognosy Part II-Physiological and Therapeutic Actions Part III-A Clinical Study of Kola Part IV-Bibliography](#)

[La Leggenda Di Dante Motti Facezie E Tradizioni Dei Secoli XIV-XIX Con Introduzione](#)

[Texas Conference 1917](#)

[Thaumaturge Du Xviiiie Siecle Ou La Vie Les Vertus Et Les Miracles de Saint Gerard Majella Frere Servant de la Congregation Du](#)

[T-St-Redempteur Le](#)

[Pelo Rio Mar](#)

[Uber Die Ursprungliche Anordnung Von Freidanks Bescheidenheit Inauguraldissertation Zur Erlangung Der Philosophischen Doktorwurde Auf Der Universitat Leipzig](#)

[Lakes-To-The-Gulf Deep Waterway Statement of Mr Lyman E Cooley C E January 28 1910 Before the Committee on Rivers and Harbors of the House of Representatives of the United States Sixty-First Congress Second Session](#)

[Der Geibub Von Engelberg](#)

[Acuerdos y Demas Disposiciones Concernientes Al Servicio de Giros Internacionales Con Chile y Los Países de la Union Postal Universal A Obra DOS Capit#257es E Missionarios Portuguezes NAS Terras Do Ultramar](#)

[Annual Report of the Controller of the City of Detroit of the Receipts and Expenditure of the Corporation For the Fiscal Year Ending March 31 1869](#)

[The Masterpieces of Murillo Sixty Reproductions of Photographs from the Original Paintings by F Hanfstaengl Affording Examples of the Different Characteristics of the Artists Work](#)

[Relatorio Acerca Da Sexta Reuniao Do Congresso de Anthropologia E de Archeologia Prehistorica Verificada Na Cidade de Bruxellas No Mez de Agosto de 1872](#)

[Callimachi Hymni Et Epigrammata](#)

[Regimento DOS Officiaes Do Auditorio Ecclesiastico Do Bispado de Coimbra](#)

[Ragionamento Storico Intorno Alla Citta Di Bergamo](#)

[Monographie Der Podochilinae](#)

[Constitutiones Et ACTA Publica Imperatorum Et Regum Vol 6 Pars I Inde AB A 1325 Usque Ad A 1330](#)

[Memoria Sobre OS Meios de Deminuir a Elephantiase Em Portugal E de Aperfeicoar O Conhecimento E Cura Das Doencas Cutaneas Offerecida as Cortes de Portugal de 1821](#)

[Pervigilium Veneris Adnotabat Et Emendabat](#)

[O Cantico DOS Canticos Traduccao Completa](#)

[Explanations of and Remarks on Staffords Patent Dryer and Cooler To Which Invention the American Institute at the Great Fair Held in New York in October 1847 Awarded Their First Premium the Gold Medal Patented Aug 14 1847](#)

[Direct Primary Law With the Official Forms Prepared by the Secretary of State and the Attorney General Together with Annotations and Analysis](#)

[Zoologische Studien Auf Capri Vol 2 Lacerta Muralis Coerulea Ein Beitrag Zur Darwinschen Lehre](#)

[The Life of Sir Charles Tupper](#)

[Discurso Pratico a Cerca Da Cultura Maceracao E Preparacao Do Canamo Lido E Aprovado Pela Real Sociedade Agraria de Turim Na Sessao de 3 de Maio de 1795 E Dedicado a Mesma Sociedade Por Seu Author](#)

[Programmas Ordenados Pela Junta Consultiva de Instrucao Publica E Mandados Observar Nos Lyceus Nacionaes Por Portaria de 23 de Dezembro de 1870](#)

[Carta de Hum Cavalheiro Florentino Ao Reverendissimo P Lourenco Ricci Geral Da Companhia Chamada de Jesus Exhortando-O Como Verdadeiro Amigo a Reforma Universal Da Sua Religiao](#)

[Flores Musicaes Colhidas No Jardim Da Melhor Licao de Varios Autores Arte Pratica de Canto de Orgao Indice de Cantoria Para Principiantes Com Hum Breve Resummo Das Regras Mais Principaes de Acompanhar Con Instrumentos de Vozes E O Conhecimento DOS T](#)

[Laws Against Treason Sedition Etc Communication from the Law Officer of the Division of Insular Affairs Making a Comparison Between the Existing Laws of the United States Against Treason Sedition and Misprision and the Provisions of ACT No 292 of T](#)

[Illustrations of Acoustic Surgery](#)

[Zu Guter Letzt](#)

[Wilt Disease of Cotton Watermelon and Cowpea \(Neocosmospora Nov Gen\)](#)

[Report Upon Methods for Increasing the Capacity and Reducing the Noise of the Union Elevated Railroad of Chicago Submitted to the Committee on Local Transportation of the Chicago City Council March 1905](#)

[List of Stockholders of the Bank of Montreal on 1st June 1876](#)

[Furniture and Objets DArt from the Two Recent Exhibitions at the Anderson Galleries of Karl Freunds Interiors To Be Sold by His Order at Unreserved Public Sale Wednesday Thursday Friday Saturday Afternoons February Twentieth Twenty-First Twenty-](#)

[Romancier Du Grand Conde Gautier de Coste Sieur de la Calprenede Le](#)

[Vittoria Orsini Tragedia](#)

[Revolution Der Lyrik](#)

[Oriental Collection Snuff Bottles and Other Carvings in Semi-Precious Minerals and Jades Paintings on Silk Single Color Blue and White and Decorated Porcelains Early Potteries Bronzes Lacquers Sold by Order of Mr C F Yau](#)

[Horsfords Nurseries 1906](#)

[Dorchester Lower Mills An Urban Village in the 1980s A Revitalization Strategy](#)

[Phrenology Vindicated in a Series of Remarks Physiological Moral and Critical on Article VII of the November Number 1834 of the Christian Examiner Headed Pretensions of Phrenology Examined](#)

[Pennsylvania Library Notes Vol 3 January 1910](#)

[The Nautilus Vol 39 A Quarterly Journal Devoted to the Interests of Conchologists July 1925 to April 1926](#)

[Kreuzerjagd Im Ozean Kriegstagebuchblätter S M Hilfskreuzer Kaiser Wilhelm Der Groe](#)

[Aquis Submersus Nouvelle](#)

[Der Kleine Rosengarten Volkslieder](#)

[Illinois State Parks and Memorials 1939](#)

[Hexen in Der Landvogtei Ortenau Und Reichsstadt Offenburg Ein Beitrag Zur Sittengeschichte](#)

[Die Entstehungsgeschichte Der Magna Charta](#)

[Monstrorum Historia Memorabilis Monstrosa Humanorum Partuum Miracula Stupendis Conformationum Formulis AB Utero Materno Enata Viuis Exemplis Observationibus Et Picturis Referens Accessit Analogicum Argumentum de Monstris Brutis](#)

[Der Bau Von Riesen-Luftschiffen](#)

[Collection of Historical Coins of the World of the Late Henry L Jewett Esq Cataloged by S H Chapman June 21 22 and 23 1909](#)

[Cuanto Sabes de Patinaje de Velocidad](#)

[My Big Fat Journal Notebook for Animal Lovers Llamas in Rows 1 Jumbo Sized Ruled Notebook Journal - 300 Plus Lined and Numbered Pages with Index for Journaling Writing Planning and Doodling in Large 85 by 11 Size](#)

[Ted Bundy A Life from Beginning to End](#)

[My Big Fat Bullet Journal for Cat Lovers Funny Cats Pattern in Socks with Flowers 6 Jumbo Sized Dot Style Bullet Journal Notebook - 300 Plus Numbered Pages with 300 Dot Grid Pages 6 Index Pages and 2 Key Pages in Large 85 X 11 Size for Journaling Writing Planning and Doodling](#)

[My Big Fat Journal Notebook for Dog Lovers Golden Retriever Puppy in Flowers Jumbo Sized Ruled Notebook Journal - 300 Plus Lined and Numbered Pages with Index for Journaling Writing Planning and Doodling in Large 85 by 11 Size](#)

[Anthony Explores Science](#)

[My Big Fat Journal Notebook for Cat Lovers Funny Flying Cartoon Cat 10 Jumbo Sized Ruled Notebook Journal - 300 Plus Lined and Numbered Pages with Index for Journaling Writing Planning and Doodling in Large 85 by 11 Size](#)

[My Big Fat Journal Notebook for Cat Lovers Funny Cats Pattern in Socks with Flowers 1 Jumbo Sized Ruled Notebook Journal - 300 Plus Lined and Numbered Pages with Index for Journaling Writing Planning and Doodling in Large 85 by 11 Size](#)

[My Big Fat Journal Notebook for Dog Lovers Pomeranian in Flowers 300 Plus Pages Jumbo Sized Plain Blank Unlined Journal Notebook for Journaling Writing Planning and Doodling in Large 85 by 11 Size](#)

[Aiden Explores Science](#)

[My Big Fat Bullet Journal for Cat Lovers Funny Cats Wearing Socks Pattern 1 Jumbo Sized Graph Design Bullet Notebook Journal - 300 Plus](#)

[Numbered Pages with 300 Graph Style Grid Pages 6 Index Pages and 2 Key Pages in Large 85 X 11 Size for Journaling Writing Planning and Doodling](#)

[L'Existence D'Une Imperatrice Josephine Aux Tuileries](#)

[My Big Fat Bullet Journal for Animal Lovers Llamas in Rows 4 Jumbo Sized Graph Design Bullet Notebook Journal - 300 Plus Numbered Pages with 300 Graph Style Grid Pages 6 Index Pages and 2 Key Pages in Large 85 X 11 Size for Journaling Writing Planning and Doodling](#)

[Effizient Und Erfolgreich Mit Outlook Zeit Gewinnen Und Erfüllt Leben](#)

[Benjamin Explores Science](#)

[My Big Fat Bullet Journal for Dog Lovers Pomeranian in Flowers Jumbo Sized Dot Style Bullet Journal Notebook - 300 Plus Numbered Pages with 300 Dot Grid Pages 6 Index Pages and 2 Key Pages in Large 85 X 11 Size for Journaling Writing Planning and Doodling](#)

[My Big Fat Journal Notebook for Cat Lovers Funny Flying Cartoon Cat 7 Jumbo Sized Ruled Notebook Journal - 300 Plus Lined and Numbered Pages with Index for Journaling Writing Planning and Doodling in Large 85 by 11 Size](#)

[My Big Fat Journal Notebook for Animal Lovers Llamas in Rows 5 Jumbo Sized Ruled Notebook Journal - 300 Plus Lined and Numbered Pages with Index for Journaling Writing Planning and Doodling in Large 85 by 11 Size](#)

[Kudu Fun and Fascinating Facts and Photos about These Amazing Unique Animals for Kids](#)
